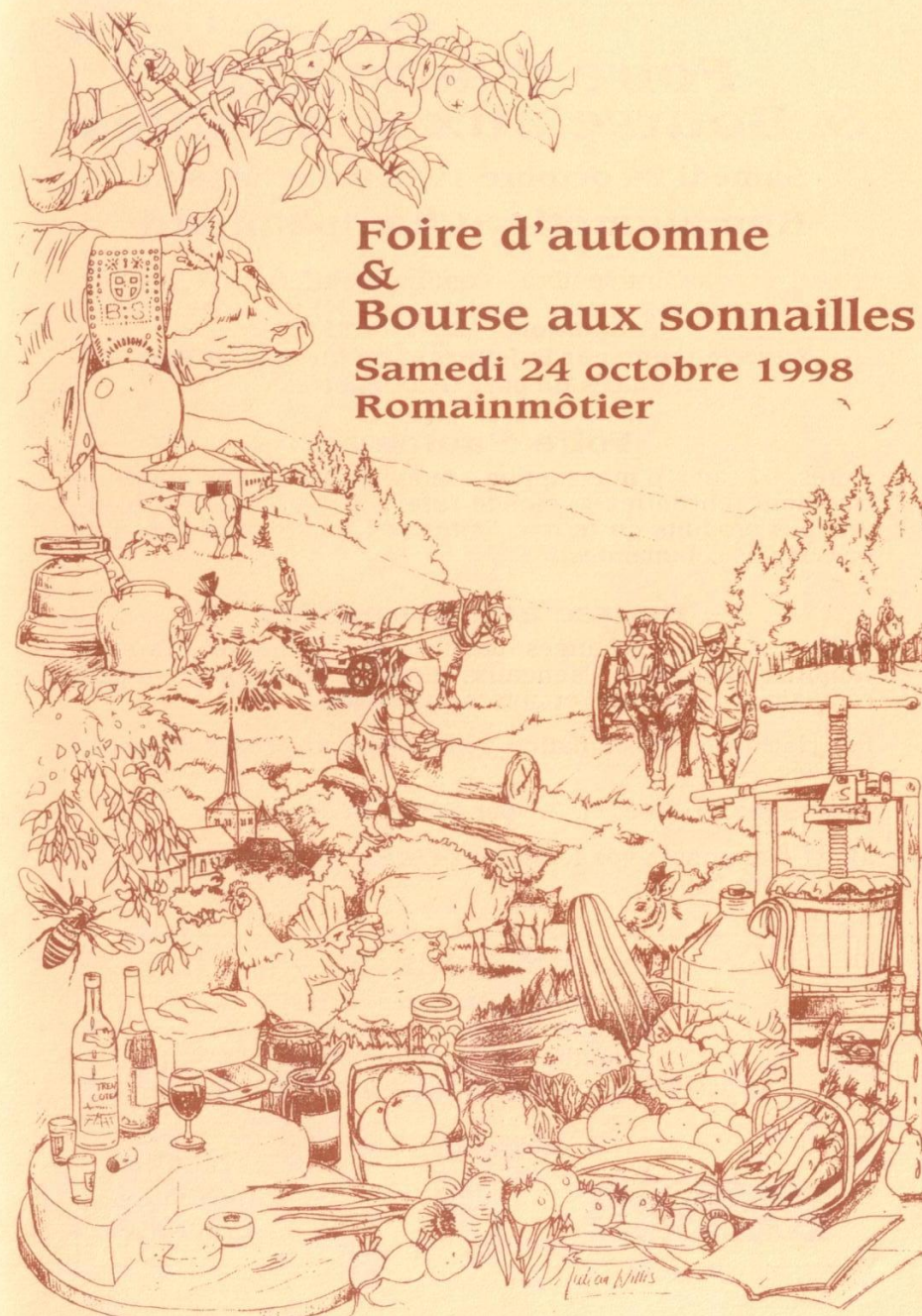


LISTE DES EXPOSANTS

Jeunesse de Juriens - La Praz	Buvette, animation
Moulin et Huilerie de Sévery - Jean-Luc Bovey - Sévery	Huilerie
Groupe Charotton, Pavillard & Schmid - St-Prex, Orny Villars-sous-Yens	Poulets, boeufs charolais et vin
E. et B. Grünenfelder - Vaulion	Plantes médicinales
Fondation Pro Specie Rara - Denise Gautier Chambésy	Conservation du patrimoine génétique et culturel lié aux espèces domestiques menacées
Ami Gavillet - Esmonds	Sonnailles
Robert Schwaller - Schmittin	Livres «Sonnailles et cloches»
Roger Yersin - Flendruz	Sonnailles + animation
Michel Visinand - Vallorbe	Matériel et équipement agricole
Terre & nature - Lausanne	Presse agricole et de loisir
Antonio Biancaniello - Rances	Sculptures à la tronçonneuse
Angèle Beauverd - Rances	Préparations culinaires
Michel Boulaz - Croy	Matériel forestier et de jardin
Chantal Humbert-Droz & Christian Germann - La Praz	Attelage, balades équestres sonnailles
Distillerie du Risoux - Dominique Bonny Les Charbonnières	Gentiane
Paysannes Vaudoises - Croy	Pâtisserie
Yves Roy - Premier	Boucherie-Charcuterie
Pierre-Henri Conod - Bretonnières	Moutons, miel, fromages de chèvres
Saveurs du Jura - Ulrich Kämpf - Le Brassus	Produits régionaux
La récré - Christiane Falcy - Romainmôtier	Produits régionaux et cadeaux
Association touristique «Les 3 Vallons» - Romainmôtier	Promotion touristique
Paysannes Vaudoise - Bofflens	Pâtisserie, raisinée
Hélène Perreaud - Romainmôtier	
Distrigène S. à r. l. - Christian Grandjean - Juriens	Génétique bovine
Fromageries Haldemann & Bovay - La Praz et Vaulion	Fromages
Fonderie Albertano - La Sarraz	Cloches
Sellerie Chappuis - Cuarnens	Sellerie
Julian Willis - Juriens	Illustrateur
Roselyne Risse - Bofflens	Confitures
Rosemarie Maffli - Saules	Tableaux campagnards
Eliane Rochat & Line Benoit - Envy & Juriens	Four à pain, pizzas, pâtisserie
Stéphane Brugger - Villars-sur-Glâne	Cloches et sonnailles forgées à la main
Pépinière Louis Girard - Corcelles-sur-Chavornay	Pépinière, taille des arbres, entretien de vergers
Jean-Claude Clerc & Fils - Moiry	Pommes de terre et produits du terroir
Josette Bovet - Arnex-sur-Orbe	Fruits et légumes, vins
Stand des enfants	



Foire d'automne & Bourse aux sonnailles

Samedi 24 octobre 1998 – 8 h. à 18 h.
Romainmôtier-Champbaillard

Entrée libre - Cantine chauffée

Animations - Restauration
Buvette tenue par la Jeunesse de Juriens-La Praz
Places de parc à 200 mètres

Foire d'automne

Après 97 ans d'interruption, renouez avec une ancienne tradition: rencontrez le monde rural d'aujourd'hui et découvrez les produits du terroir. Faites vos achats pour l'hiver et passez vos commandes.

Bourse aux sonnailles

Achats, ventes, échanges de cloches, clochettes, clarines, toupins, sonnettes, seneaux, grelots, Chamonix, tapes, campagnards, coubles et autres sonnailles.

Les cloches en consignation-vente seront exposées durant la journée.

Commission 10% et Fr. 2.- par cloche en dépôt.

Merci d'annoncer vos lots au 024/453 14 54 le soir d'ici au 22 octobre 1998.

AVEC LE SOUTIEN DE:

Vaudoise Assurances, Orbe
Banque Cantonale Vaudoise
Commune de Romainmôtier

Jacques Corbaz, location de cantines, Montricher



Le Pied du Jura

LIBRAIRIE LE PIED DU JURA
CH 1323 ROMAINMÔTIER

Tél. 024/453 11 49 - Fax 024/453 19 01

Janine Roemer-Strohm
spécialiste romande des métiers de la terre

Horticulture - Paysagisme - Arboriculture - Sylviculture
Viticulture - Agriculture - Culture maraîchère

La librairie est ouverte du mercredi au vendredi
de 14 h. à 18 h. 30
samedi de 14 h. à 17 h. ou sur rendez-vous

Envois dans toute la Suisse



HÔTEL - tout confort
Cadre et mobilier anciens
Repas sur commande
Séminaires - Écurie à chevaux
Parc et jardin privés

ANTIQUITÉS - Meubles
Tableaux, bibelots
Achats/ventes - Estimation
Partages

ROMAINMÔTIER
Tél. 024/453 14 58 - Fax 024/453 18 30
Ouvert toute l'année sauf février



AMI BERTHOUD SA

MAÇONNERIE + GÉNIE CIVIL

1350 ORBE
Tél. 024/441 00 78
Fax 024/453 18 00

1322 CROY
Tél. 024/453 11 51
Fax 024/453 18 00

Direction Guy Lehmann

Tél. 024/453 15 00
Nat. 079/401 35 00



Gabrielle Chezeaux
Elisabeth Imhof

Galerie
Cadeaux
Artisanat
Produits régionaux

Sur la place
1323 Romainmôtier
Tél. 024/453 19 29

Une reproduction de l'affiche, sans texte, édition limitée à 150 exemplaires, numérotée et signée par Julian Willis, format 50x70 cm, livrée avec cadre, pour le prix de Fr. 200.- peut être réservée au 024/453 14 54.



ANDRÉ OGAY & FILS

Tracteurs
Machines agricoles

Tél. 024/453 14 33

1322 CROY

Organisation: Olivier Grandjean, José Paradela, Olivier Perreaud

Sonnailles et produits du terroir à Romainmôtier

Foire d'automne... 97 ans après !

La manifestation peu ordinaire est actuellement en préparation dans la bourgade historique de Romainmôtier. Il s'agit de renouer avec la tradition de la foire d'automne de l'endroit qui ne s'est plus produite depuis... 97 ans ! Cette foire d'automne new-look sera double d'une bourse aux sonnailles qui devrait plaire tout à la fois à un large public et aux nombreux collectionneurs ou amateurs. La manifestation aura lieu demain samedi à la cantine de Champbaillet. On y attend d'ores et déjà beaucoup de monde ainsi que plus de trente exposants.

Le comité dynamique formé d'Olivier Grandjean, José Paradelà et Olivier Preaud, aidé par des agriculteurs ou artisans de la région, est à la tâche depuis plusieurs mois déjà pour l'organisation de cette foire d'automne et de la bourse aux sonnailles. Il ne s'agit tout de même pas d'un marché folklorique nos-

talgique du passé, ni d'un marché artisanal comme il en foisonne un peu partout.

Le but avoué d'une telle manifestation poursuit plusieurs objectifs dont notamment ceux de restaurer l'esprit des anciennes foires villageoises et surtout donner l'occasion aux milieux ci-

Membres du comité d'organisation, Olivier Grandjean (à g.) et José Paradelà, présentent l'affiche de la Foire d'automne et Bourse aux sonnailles de Romainmôtier. JNV-Martin



Olivier Grandjean tenant deux copies vendues aux Etats-Unis.

JNV-Martin

tadin et rural de se rencontrer et de se parler. L'optique visée est également de promouvoir et de faire connaître des produits agricoles typiques du terroir. Un riche artisanat, les possibilités du tourisme vert, les gîtes ruraux, seront également présentés. De même, des produits forestiers ou pépinières, des machines et des outils seront proposés.

D'y adjoindre le folklore suisse et vaudois qui va avec ces activités, il n'y avait qu'un pas qui a été vite franchi par les organisateurs. L'idée d'une bourse aux sonnailles pour les collectionneurs ou les amateurs s'y est donc greffée naturellement avec bonheur.

Large échantillonnage de produits

Sur une surface couverte de 400 m² et une surface extérieure de 800 m² environ, plus d'une trentaine de stands d'exposition seront érigés pour présenter au public un large échantillonnage

de produits, agricoles pour la plupart. On pourra ainsi y trouver de la viande de bœuf, veau, mouton, lapin, volaille, des fruits et légumes frais, du miel, des fromages, des vins, de l'huile de noix et de la raisinée, et même des plantes médicinales.

Les amateurs de sonnailles et de courroies ouvragées y trouveront aussi leur compte dans des expositions de qualité présentées par des artisans ou des collectionneurs avisés et où les échanges seront possibles. Le monde des cloches, clochettes, clarines, toupins, sonnettes, seneaux, grelots, chamonix, tapes, campagnards, coubles ou autres sonnailles, connaît actuellement un engouement certain de la part de collectionneurs, qu'ils soient des spécialistes de la matière ou de simples amateurs. La sellerie qui lui est liée avec la confection de superbe courroies ouvragées sera également représentée. Des animations diverses sont prévues par de la musique folklorique

(cors des Alpes et accordéon) ou avec des promenades équestres.

Tradition bien ancienne

La tradition des foires campagnardes à Romainmôtier remonte à fort loin. Mais, dans le courant des XVI^e et XVII^e siècles, elles étaient peu fréquentées. A cette époque, on tenta déjà de les réactiver par certaines mesures prises. L'administration communale décida, en mars 1728, que «chaque bourgeois devra, sous peine d'une amende de dix sols, mener dans toutes les foires, à l'avenir, le bétail qu'il aura, de quelle espèce et nature que ce soit!»

Mais, rassurez-vous ! Pour la réactivation de 1998, il n'y aura pas d'amende à payer. Au contraire, les organisateurs souhaitent accueillir un public nombreux et intéressé aussi bien par les cloches anciennes que par l'agriculture d'aujourd'hui !

J.-F. R.

JNV 23.10

Samedi 24 octobre 1998 - Romainmôtier - Foire d'automne & Bourse aux sonnailles



Jeunesse de Juriens – La Praz / Moulin et Huilerie de Sévery, Jean-Luc Bovey / Groupe Charotton, Pavillard, Schmid / Erwin Grünenfelder / Ami Gavillet / Robert Schwaller / Roger Yersin / Michel Visinand / Terre & Nature / Antonio Biancaniello / Angèle Beauverd et Andrée Pinard / Michel Boulaz / Chantal Humbert-Droz et Christian Germann / Distillerie du Risoux, Dominique Bonny / Cercle européen d'étude des gentianacées / Paysannes vaudoises Croy /



Yves Roy / Pierre-Henri Conod / Saveurs du Jura, Ulrich Kämpf / La récré, Christiane Falcy / Association touristique « les trois vallons » Romainmôtier / Paysannes vaudoises, Bofflens / Hélène Perreaud / Distrigène Sàrl / Fromageries Haldemann & Bovay / Fonderie Albertano / Sellerie Chappuis / Julian Willis / Roselyne Risse / Rosemarie Maffly / Eliane Rochat et Line Benoît / Stéphane Brugger / Pépinière Louis Girard / Jean-Claude Clerc et Fils / Josette Bovet / La Ferme, Alice Glauser et Béatrice Jeanmonod / Henri Gingins / Elisabeth Périsset / Stand des enfants



**Foire d'automne
&
Bourse aux sonnailles
Samedi 24 octobre 1998
Romainmôtier**

Organisation : Olivier Grandjean, 1326 Juriens
024-453 14 54

M.

Après 97 ans d'interruption, nous souhaitons restaurer une Foire à Romainmôtier, afin de favoriser les rencontres entre les mondes rural et citadin, promouvoir la vente directe de produits régionaux.

Dans le cadre de cette foire, nous mettrons sur pied une bourse aux sonnailles destinée aux amateurs et collectionneurs de sonnailles au moment de la descente des troupeaux et la fin des récoltes.

Le samedi 24 octobre 1998 verra la 1^{ère} Foire d'automne & Bourse aux sonnailles à Romainmôtier - Champbaillard.

Le comité provisoire, composé d'Olivier Grandjean, José Paradela et Olivier Perreaud, a pensé à vous pour participer comme exposant.

Les détails actuellement disponibles et le bulletin d'inscription figurent en annexe. Nous souhaitons présenter un visage moderne et dynamique de l'agriculture en proposant en vente directe par exemple fruits, légumes, alimentation, viande et miel et en présentant les services de la région dans les domaines tels que la forêt, la taille des arbres, la formation et le tourisme.

Participez avec nous à cette Foire ! Nous espérons de nombreux contacts, une journée ensoleillée et le plaisir d'être ensemble. N'hésitez pas à nous contacter.

Dans l'attente de vos nouvelles, nous vous prions d'agréer, M. nos amicales salutations.